

# 极地之声

J I D I Z H I S H E N G

2009年11月5日 星期四  
第三期 中国第26次南极考察队主办

## 本期导读

新西兰克赖斯特彻奇市市长访问“雪龙”船	----版一
雪龙快讯	----版一
“雪龙”船靠港新西兰进行首次补给	----版二
外港装货忙——利特尔敦码头甲板工作一瞥	----版二
雪龙号在新西兰成功加装燃油	----版三
26次队长长城站考察队队员介绍	----版三
雪龙船劈风斩浪大洋队奋勇向前	----版三
南极日记——于成松	----版四
思念	----版四



### 雪龙快讯

11月3日9点20分，雪龙船抵达南纬60度，顺利穿越西风带，进入南极地区。

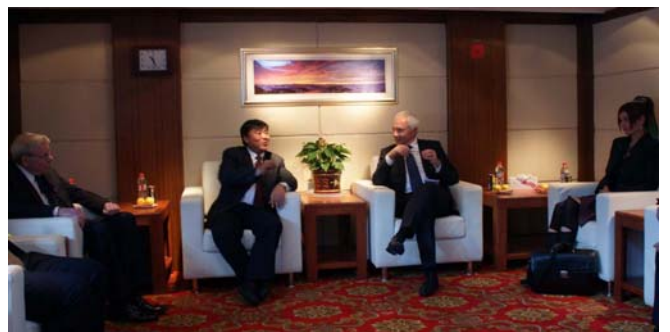
11月3日17时40分，考察队在南纬61度17分发现了本航次遇到的首座冰山。

## 新西兰克赖斯特彻奇市市长访问“雪龙”

10月30日上午（当地时），新西兰克赖斯特彻奇市市长鲍勃·帕克一行14人来到雪龙船参观访问，中国第26次南极考察队在船上举行了欢迎仪式。

在欢迎仪式上，雪龙船船长王建忠首先致欢迎词，对鲍勃·帕克一行来到雪龙船参观访问表示热烈欢迎。然后鲍勃·帕克市长致词，他说，克赖斯特彻奇市一直都与中国的兰州市和武汉市保持着友好关系，我为与中国保持友好关系而感到自豪。今年9月，我们与澳大利亚的霍巴特市、南非的开普敦市、阿根廷的乌斯怀亚市和智利的蓬塔阿雷纳斯市签署了南半球南极通道城市协定，旨在加强五市之间在保护南极环境和科学考察方面的协作。我希望在未来一段时间内中国科学家们在南极的考察能取得更大的成功。

最后第26次南极考察队领队袁绍宏讲话。他说，我非常高兴带领第二十六次南极考察队第一站



停靠新西兰。现雪龙船上有178名考察队员，是除首次南极考察以来规模最大的考察队伍之一。中国政府非常重视南极环境的保护问题，将会和世界各国的科学家共同面对全球变暖等问题。他高兴地表示，将带着新西兰朋友的问候和友谊面对南极的风雪严寒。

整个欢迎仪式和谐、热烈。仪式结束后，鲍勃·帕克一行参观了雪龙船的驾驶台、实验室、机库等地。

最后，考察队领导及有关人员应邀参加了克莱斯特彻奇鲍勃·帕克市长举行的午宴招待会。

（赵建东）

### “雪龙”船靠港新西兰进行首次补给

当地时间10月29日13:30,中国第26次南极考察队乘坐“雪龙”船抵达新西兰南部克莱斯特切奇利特尔顿港进行本次考察中的首次物资补给。

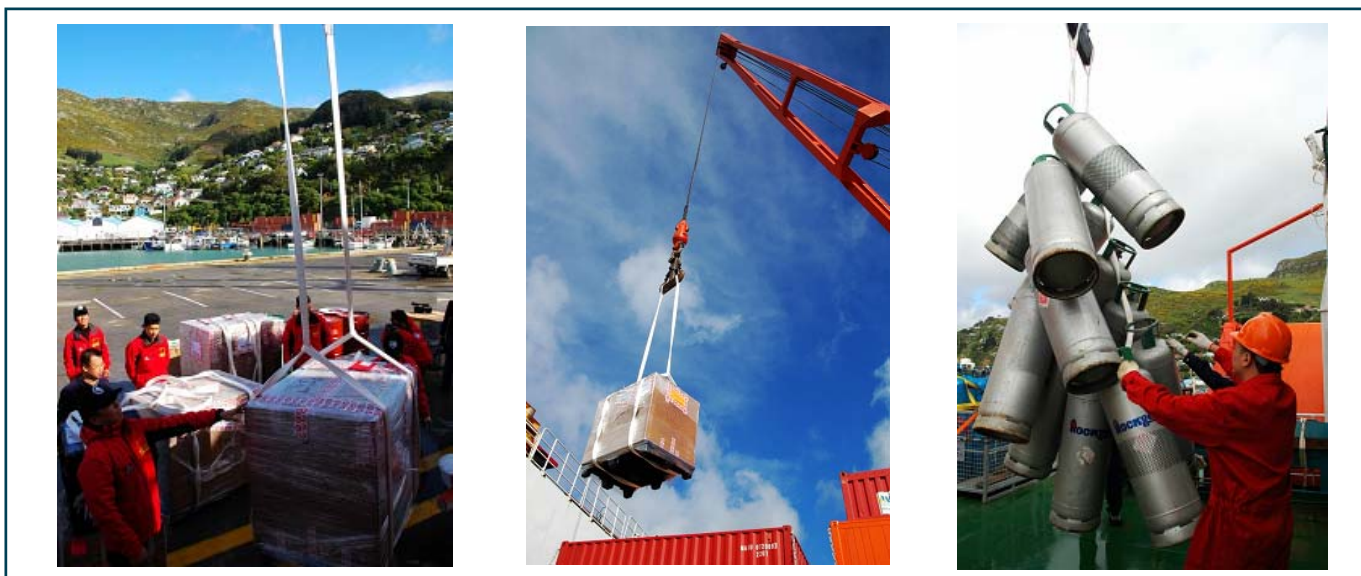
靠港期间,“雪龙”船进行了油料、淡水和食物补给,并对船上设备进行了维护和保养。考察队进行了货物装运及物资补充,两部雪地车及车的零部件、各种润滑油、航空煤油、天文观测等器材和水果、蔬菜等生活物资装运上船。从澳大利亚租借的S76直升机也在克莱斯特彻奇利特尔顿港登船,

这架直升机将与中国自己的“雪鹰”号直升机并肩作战,在南极执行队员运送和物资吊运等任务。

此外,包括昆仑站、台湾海洋生物博物馆的研究人员、直升飞机保障人员等12人也登船加入科考队伍,目前在船人数为178人。

由于第26次南极考察时间紧任务重,为给长城站卸货创造有利条件和安全穿越西风带,“雪龙”船在港停留41小时后,于10月31日06:30(当地时)从克莱斯特彻奇利特尔顿港口启航,奔赴中国南极长城站,若航行顺利,预计于11月15日前抵达。

(赵建东)



### 外港装货忙

#### ——利特尔敦码头甲板工作一瞥

在新西兰停靠的41小时,对于大多数考察队员来说,是快乐而轻松的41小时,但对于“雪龙”号船员来说,却是紧张而忙碌的42小时。其实,这种紧张和忙碌从10月29日凌晨2点在利特尔敦港口外的抛锚就已开始了,直到31日清晨6点从码头解缆,才算告一段落。抛起锚、解带缆、收放舷梯、加载淡水、吊装货物、绑扎固定……

停靠利特尔敦港期间,“雪龙”号除要进行燃油和淡水补给外,还要将两台PB300雪地车及备件、180桶航空煤油、100瓶煤气罐和17桶汽油等物资装运上船,时间紧,任务重。这次“雪龙”号上装载了大量货物,可利用空间十分紧张,每增加一件大

体积货物,几乎都会产生“牵一发而动全身”的效果,大家的工作量也因此而增大。

30日清晨7点,当不少队员坐着开往克赖斯特彻奇市区的第一班车从码头出发时,180桶航空煤油也陆续送达。为了协助码头的装货工人将这些航空煤油吊装至船上,并绑扎到位,甲板部的全体船员放弃了到市区参观的机会。当其他队员都在感受克赖斯特彻奇的美丽时,甲板部的全体船员仍坚守在各自的岗位上,从事着这些看似简单却繁琐的工作,毫无怨言。

对于这些,船员们都丝毫没有怨言,因为大家都深知,确保考察队每一项任务的如期、顺利完成,是我们的使命,也是我们的光荣。

(朱兵)

### 雪龙号在新西兰成功加装燃油

此次加油的任务时间短、任务重，需加装重油600T，轻油120T。由于受装货的影响，加油工作只能晚上进行，这给加油工作增加了危险性。

为了加油顺利进行，轮机部成员合理部署，认真检查，防范未然，做到心中有数。船时2009年10月30日晚18:00，船移泊至加油码头，新西兰加油方由于工作习惯，效率非常低，接油管工作十分缓慢，考虑到雪龙船将抢时间过西风带，轮机部人员自己上去接油管，同时，和供油人员商定供油速度和联络信号，以免发生跑油事故。18:30，启动油泵，各舱值班的量油人员就开始了痛并快乐着的“钓鱼过程”（量油）。时值新西兰春末夏初的夜晚，海风寒气逼人，量油人员顶着寒风在各自舱的量油孔旁蹲点。期间细估算，勤测算，每量油一次，向老轨汇报每一次油液高度，方便老轨下达实时命令，及时调换舱位，以确保加油工作的顺利进行。

整个加油过程非常顺利，到次日凌晨05:00加油结束，成功加装全部燃油。轮机部所有加油人员冒着寒风，在大家熟睡的时候顺利完成雪龙号的加油任务，为雪龙号的顺利航行提供了动力保障。

（杨智远）

### 雪龙船劈风斩浪 大洋队奋勇向前

——第26次南极科学考察队大洋队走航观测工作全面开展



### 26次队长城站考察队队员介绍



工程人员  
穆连庆



工程人员  
姚旭



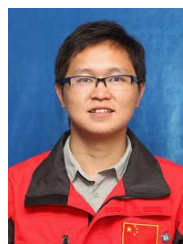
领队助理  
孙云龙



项目负责人  
胡今为



项目负责人  
周定福



站长助理兼管理员  
曾红辉

从上海起航开始，中国第26次南极科学考察队大洋队就按照现场实施计划，全面展开走航观测工作，内容涵盖了海洋物理，海洋生物和海洋化学等多科。

在26次南极考察队领导正确指挥下，经过全体考察队员的共同努力，“雪龙”船成功回避卢碧台风、安全抗击珊瑚海的大风浪袭击，在新西兰实行“快进快出”方案，抢占过西风带有利时机，为大洋走航作业创造了良好的环境。穿越西风带期间，阵风最大8级，涌高3.5-4米，船体左右摆幅达15度。在恶劣的气候条件下大洋队并没有中断科学实验，而是迎难而上全面展开了大洋走航观测工作。

此次大洋队由来自全国七个科研单位的12名队员组成，与以往相比，呈现出年轻化，知识化，专业化。现已经顺利完成第一航段“上海长江口——新西兰”的科考任务，成果显著。实施走航温、盐观测、CO<sub>2</sub>观测，气溶胶、大气采样等项目，获取了大量实验分析样品，为全球变化研究奠定了坚实的基础。

（吴荣荣）

### 南极日记——于成松

2009. 11. 1.

进入传说中“咆哮的西风带”的第二日。

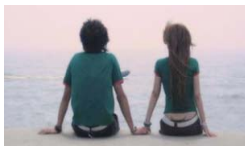
早晨，我按时去吃早餐。餐后，与我同桌的一位年轻队员忘了带走自己吃剩的饭渣，我下意识地给了他一个示意，他马上就回转身来将自己吃剩的饭渣捡干净了带走。炊事服务人员很辛苦，无论遇到什么风浪，仍然坚守着自己的岗位，完成自己的工作，他们同样晕船，但凭着岗位责任的力量支撑，战胜晕船。昨天开晚饭前，我见他们两人抬着一桶刚烧好的热汤，想放到饭桌上，这时船的剧烈摇晃使人站立困难，他们其中一位险些摔倒，然而，几个回合又站住了，不惧汤桶被颠倒烫伤的危险，始终保护着抬着的汤桶的稳定，最终只溢出一滴。放好汤桶，他们又急忙将地板拖擦干净。除了做饭，安排就餐的工具，负责打菜，他们还要保证餐厅里餐桌，地板、公共场所等处的干净和卫生。这些工作看似平凡，但在很多人员都有强烈晕船反映期间，要保证这些工作都完成到位，心中一定要有一种“神”气。我对他们的工作，看在眼里，敬

佩在心上。我们捡走自己吃剩的饭渣，是一件微不足道的小事，但我以为这是个人对生活的一种态度，也是对炊事服务人员尊敬的一种很好表达方式。

很巧，晚饭时，与我同桌的一位队员在就餐后，见别人没带完留在餐桌上的一点不显眼的饭渣，被他很自然的拾起来带走了。他这一平常举动，在我心湖泛起涟漪。他捡的不是别人吃剩的饭渣，他拾起的是一种品格。如果处处，人人都像他这样带着责任感和义务感爱护环境卫生，我们的生活环境哪该是多么美好。

后来，我才知道这位帮助别人拾走吃剩的饭渣的队员，是本次南极考察队中山站站长兼度夏队队长、党支部书记胡红桥。他这次将在南极中山站与他的队友战斗到后年三、四月份，共一年半左右。他说：“在南极，看见地面有废弃物，垃圾，任何人都必须马上捡起来，否则，就没有机会了，就会被风吹到其它地方去了。这是习惯”。

我承受着颠摇的痛苦折磨，不畏万里，到南极去膜拜，能不能养成这种习惯呢？



.....献给雪龙号上所有远行的人

思念是什么？也许有千万种表达，但它一定装在你内心的某个地方，在你远行的那一刻开始累积释放。

在雪龙号离岸的一刹那，思念累积成一滴小小的泪，它从妻子的眼中流出来，流进了我的心里，自认坚强的我也无法抑制自己的情绪，用我的泪向她道别。在离开的瞬间，它就开始了。原来它就带着淡淡的愁绪，装在离别的泪中。当你怀着热切的期盼，每天在屏幕前守候着音讯，思念就是一封等待回复的电邮，几句问候便会使你内心充满幸福的温暖。原来思念它就在短短的只言片语间，不长却足够安慰你的心，给你战胜晕船的坚强。随着航程的延续，思念又堆积成一首充满回忆的歌，它在我们心里不断地重复熟悉的旋律，迎着船头吹来的呼啸寒风，你依然在歌声中见到了妻嘴角那甜甜的莞尔，你依然能够听见离家时母亲的叮咛在耳边清晰地响起。原来这时的思念是一段思乡的旋律，它能勾起你对故乡的记忆，忘记海上的冷风寒雨。

最后我终于明白思念是一份情，它会慢慢地在你远行的心里蔓延。它会在你看着异乡的日落时，有一阵忽然地恍惚，仿佛跨越千里的距离，又回到家中那洒满夕阳的温馨窗台边，享受着依偎在我臂弯妻的发香，享受着爱。原来思念是一种渴望团圆的希望。它会让你更珍惜所拥有，更珍惜亲情，更加珍惜你的爱，去战胜所有旅途的孤寂。

(朱亲耀)